

## YOU ARE INVITED TO THE FINAL OPEN HOUSE: PROPOSED NEW POST CREEK HYDROELECTRIC DEVELOPMENT PROJECT

### UNDER THE CLASS ENVIRONMENTAL ASSESSMENT FOR WATERPOWER PROJECTS

Ontario Power Generation Inc. (OPG) and its partner Coral Rapids Power LP (CRP), a wholly owned company of Taykwa Tagamou Nation, are proposing to develop approximately 25 megawatts of renewable hydroelectric power through the construction of the New Post Creek generating station (Proposed Undertaking). The Proposed Undertaking will divert water from New Post Creek approximately seven (7) kilometres upstream of New Post Falls, through penstocks to the generating station on the Abitibi River. The dam and water intake will be located on New Post Creek, whereas the powerhouse and tailrace channel will be located approximately 700 metres to the west, adjacent to the Abitibi River. Associated activities include: road construction, improvements to existing access roads, weir, penstock and generating station construction, possible establishment of a temporary construction camp, and installation of an approximately seven (7) kilometre transmission line, which would connect to an existing Hydro One 115-kilovolt transmission line on the west side of the Abitibi River. The location of the Proposed Undertaking is shown on the attached map. The anticipated zone of influence is on New Post Creek and a small area of the Abitibi River. The Proposed Undertaking is located about 100 kilometres north of the Town of Smooth Rock Falls and 13 kilometres northeast of OPG's Abitibi Canyon generating station.

Under the provincial Environmental Assessment Act, the Proposed Undertaking is subject to the Ontario Waterpower Association (OWA) Class Environmental Assessment for Waterpower Projects (Class EA) as a new project on a managed waterway. The Class EA planning process requires OPG and CRP to evaluate the positive and negative environmental effects of the Proposed Undertaking, and prepare an environmental report on both the construction and operation phases of the project.

The Proposed Undertaking will require the deregulation of an approximately 200-hectare portion of land within the existing Little Abitibi Provincial Park and replacement of an approximately 400-hectare park addition to comply with the Provincial Parks and Conservation Reserves Act, 2006 [S.O. 2006, c. 12, s. 9(5)]. In order to facilitate this, the Class EA for the Waterpower Projects process is coordinated with the Ontario Ministry of Natural Resources' (MNR), Class Environmental Assessment for Provincial Parks and Conservation Reserves (MNR Class EA for PPCR, 2005), and the Crown Land Use Policy Atlas amendment process.

The Proposed Undertaking will also require an amendment to the Abitibi River System Water Management Plan (WMP), which will be pursued in accordance with the coordinated planning process. OPG and CRP will use the OWA Class EA for Waterpower Projects process as a basis for coordinating all future consultation required for the planning stage of the Proposed Undertaking. If the project proceeds as per the schedule, construction could begin in 2014.

To encourage public participation, OPG and CRP have scheduled two sets of open houses. The first set, which introduced the Proposed Undertaking took place in November and December 2011. **The second and final set of open houses will be held on Wednesday, Dec. 5, 2012 at the Curling Club (Reg Lamy Cultural Centre Lounge), 195 Fifth Street, in Smooth Rock Falls, from 4 to 8 p.m., and on Thursday, Dec. 6, 2012 at the Scout Hall, 438 11th Avenue in Cochrane, from 4 to 8 p.m.**

The open houses will provide the public with information about the Proposed Undertaking, including anticipated environmental impacts and proposed mitigation. Anyone who attends will have the opportunity to speak directly with representatives of OPG and CRP, and their environmental consulting team with regard to the Class EA. In addition, OPG, CRP, and MNR will have representatives on hand to answer questions regarding the expected changes to the WMP. Ontario Parks staff will also be available to answer questions on the Class EA for Provincial Parks and Conservation Reserves, and the park boundary deregulation/reregulation process. Your input and comments are important to helping OPG and CRP develop an environmentally responsible project.

OPG, CRP, and MNR are also conducting a separate process to consult with potentially affected First Nations communities and Métis organizations. Input received during all consultation processes will be considered and included as appropriate in the environmental report.

OPG and CRP have retained SENES Consultants Limited to undertake the Class EA process. For more information or to be added to the mailing list, please contact:

Gillian MacLeod  
Senior Environmental Advisor  
Ontario Power Generation  
700 University Avenue, H18  
Toronto, Ontario, M5G 1X6  
Phone: (416) 592-3481  
Email: gillian.macleod@opg.com

Wayne Ross  
President  
Coral Rapids Power  
670 Airport Road, Unit 206  
Timmins, Ontario, P4P 1J2  
Phone: (705) 531-3093  
Email: wross@coralrapidspower.com

Phil Shantz  
Manager – Aboriginal, Land, Resource and Northern Projects  
SENES Consultants Limited  
121 Granton Drive  
Richmond Hill, Ontario, L4B 3N4  
Phone: (905) 764-9380  
Email: pshantz@senes.ca.

Please visit us at: [www.newpostcreek.com](http://www.newpostcreek.com)

Under the Freedom of Information and Protection of Privacy Act (1987) and the Environmental Assessment Act, unless otherwise stated in the submission, information will be collected in accordance with the Act. With the exception of personal information, all comments will be part of the public record.

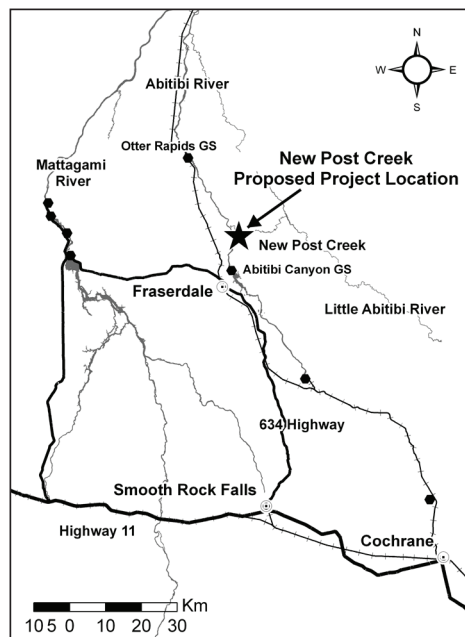


**ONTARIOPOWER**  
GENERATION  
[opg.com](http://opg.com)

## INVITATION À LA DERNIÈRE JOURNÉE PORTES OUVERTES : PROJET HYDROÉLECTRIQUE DE NEW POST CREEK

### SOUMIS À L'ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE DE PROJETS HYDROÉLECTRIQUES

Ontario Power Generation (OPG) et son associée Coral Rapids Power LP (CRP), une société à part entière de Taykwa Tagamou Nation, proposent de développer environ 25 mégawatts d'énergie hydroélectrique renouvelable par l'entremise de la construction de la centrale New Post Creek (Projet). Ce projet fera dévier le cours d'eau du New Post Creek à environ 7 km en amont des chutes de New Post, par des conduites forcées vers la centrale hydroélectrique de la rivière Abitibi. Le barrage et la prise d'eau seront sur le New Post Creek, alors que la centrale et le canal de dérivation seront situés à environ 700 m à l'ouest, soit, à côté de la rivière Abitibi. Parmi les activités connexes, il y a la construction et l'amélioration de



routes; la construction d'un barrage, d'une conduite forcée et d'une centrale hydroélectrique; la création possible d'un camp de construction temporaire et l'installation d'une ligne de transmission d'environ sept kilomètres, qui se connectera à une ligne déjà existante d'Hydro One de 115 kilovolts du côté ouest de la rivière Abitibi. Veuillez vous référer à la carte ci-dessous pour l'emplacement du projet. La zone d'impact sera sur le New Post Creek et une petite section de la rivière Abitibi. Le projet est situé à environ 100 km au nord de la ville de Smooth Rock Falls et à 13 km au nord-est de la centrale OPG Abitibi Canyon.

Selon la *Loi sur l'évaluation environnementale* provinciale, le projet doit être soumis à l'évaluation environnementale (catégorie EE) de l'Ontario Waterpower Association (OWA) pour des nouveaux projets hydroélectriques sur une voie navigable contrôlée. Le processus de planification de l'EE de cette catégorie de projet exige que l'OPG et la CRP évaluent les effets positifs et négatifs sur l'environnement et préparent un rapport environnemental sur les phases de construction et d'exploitation du projet.

Ce projet nécessitera une dérogation d'environ 200 ha. du parc provincial Little Abitibi et le remplacement d'environ 400 ha. de ces terres, pour se conformer aux lois des parcs provinciaux et réserves de conservation, 2006 [SO 2006, c. 12, art 9 (5)]. Afin de faciliter cette démarche, le processus des projets hydroélectriques de catégorie EE est coordonné avec l'évaluation environnementale pour les parcs provinciaux et les réserves de conservation (MRN catégorie EE, 2005) et l'amendement de l'atlas et des politiques d'aménagement des terres de la Couronne.

Le projet nécessitera des modifications au Plan de gestion des eaux de la rivière Abitibi (PGE), exécuté en conformité avec les exigences de planification coordonnée. Au cours de la prochaine année, l'OPG et la CRP se baseront sur le processus de catégorie EE de l'OWA pour coordonner toutes consultations futures et nécessaires à la planification du projet. Si le projet se déroule selon le calendrier, la construction pourrait débuter en 2014.

Pour encourager la participation publique, l'OPG et la CRP ont planifié la tenue de deux séries de sessions portes ouvertes. **La première s'est tenue**

**en novembre et décembre 2011. La deuxième et dernière série de sessions aura lieu à Smooth Rock Falls, de 16 h à 20 h, au club de curling (Centre culturel Reg Lamy), au 195 5<sup>e</sup> rue, et le mercredi, 5 décembre 2012, à Cochrane, de 16 h à 20 h, à la salle des scouts, au 438, 11<sup>e</sup> avenue, le jeudi, 6 décembre, 2012.**

La journée porte ouverte permettra d'offrir au public plus d'information sur le projet, y compris les impacts environnementaux prévus ainsi que les mesures pour atténuer ces effets. Quiconque assistant à ces séances aura la possibilité de s'adresser aux représentants de l'OPG et la CRP, ainsi qu'à leur équipe d'experts-conseils en environnement au sujet de l'EE. Des représentants de l'OPG, de la CRP et du MRN seront également présents pour répondre aux questions sur les changements souhaités au PGE. Des représentants de Parcs Ontario seront disponibles pour répondre aux questions sur l'EE pour les Parcs provinciaux et Réserves de conservation quant à la réglementation/dérogation de certaines terres. Vos suggestions et vos commentaires sont importants pour aider l'OPG et la CRP à élaborer un projet écologiquement responsable.

L'OPG, la CRP et le MRN suivront un processus distinct pour la consultation avec les Premières Nations, les Métis et les autres communautés autochtones. Les commentaires reçus au cours de tous les processus de consultation seront examinés et inclus, selon la pertinence, dans le rapport environnemental.

L'OPG et la CRP ont retenu les services de SENES Consultants Limited pour entreprendre le processus d'EE. Pour de plus amples renseignements ou pour être inscrit sur la liste d'envoi, veuillez communiquer avec les suivants :

Gillian MacLeod  
Conseillère principale en environnement  
Ontario Power Generation  
700, av. University, H18  
Toronto, ON M5G 1X6  
Tél. : (416) 592-3481  
Courriel : gillian.macleod@opg.com

Wayne Ross  
Président  
Coral Rapids Power  
206-670 rue Airport  
Timmins, ON, P4N 1J2  
Tél. : (705) 531-3093  
Courriel : wross@coralrapidspower.com

Phil Shantz  
Gérant, Affaires autochtones, terres, ressources et projets du Nord  
SENES Consultants Limited  
121, promenade Granton  
Richmond Hill, ON L4B 3N4  
Tél. : (905) 764-9380  
Courriel : pshantz@senes.ca

Veuillez consulter notre site Web au : [www.newpostcreek.com](http://www.newpostcreek.com)

En vertu de la *Loi de 1987 sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée* et de la *Loi sur les évaluations environnementales*, à moins d'indications contraires dans la soumission, tout renseignement sera récupéré en accord avec la loi. À l'exception de renseignements personnels, chaque commentaire fera parti du registre public à cet égard.



**ONTARIOPOWER**  
GENERATION  
[opg.com](http://opg.com)